

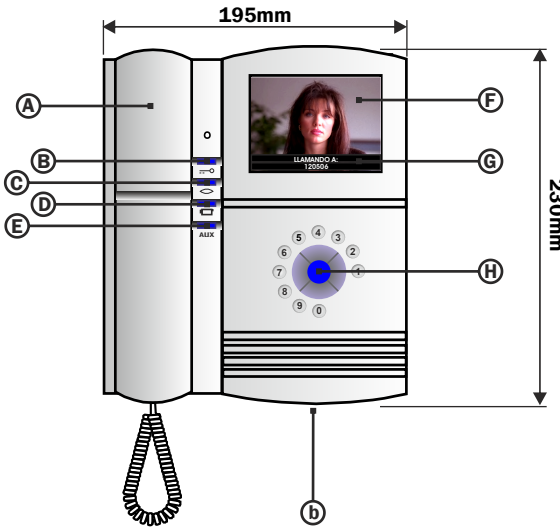
auta

CENTRAL COMPACT INTEGRADA INTEGRATED GUARD UNIT CENTRAL



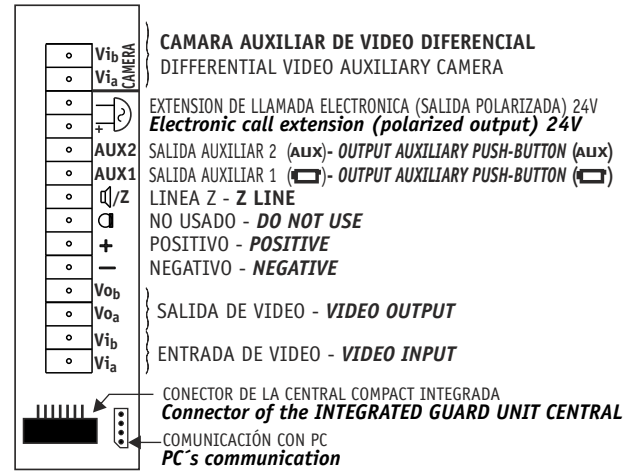
COMPACT
VISUALTECH

CENTRAL COMPACT INTEGRADA
INTEGRATED GUARD UNIT CENTRAL

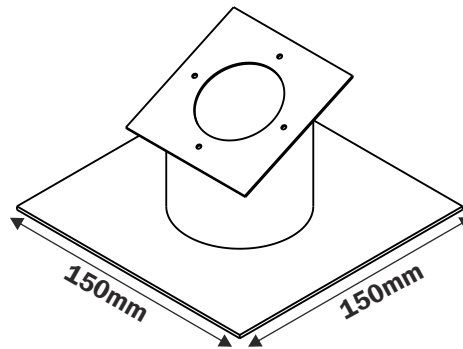


- A.** Mango Teléfono de central. Guard unit central phone
- B.** Pulsador abrepuertas. Door opener key
- C.** Pulsador Autoencendido. Self-starting key
- D.** Pulsador auxiliar 1. Auxiliary key 1
- E.** Pulsador auxiliar 2. Auxiliary key 2
- F.** Pantalla TFT color. TFT colour display
- G.** Mensajes de la central en pantalla. On screen text
- H.** Navegador. Navigator keys

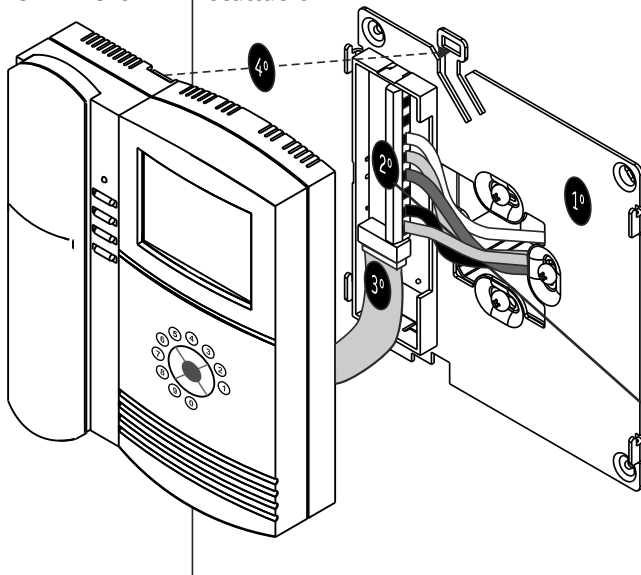
MODULO DE CONEXIÓN
CONNECTION MODULE



PEANA PARA CENTRAL (OPCIONAL)
CENTRAL BASE (OPTIONAL)



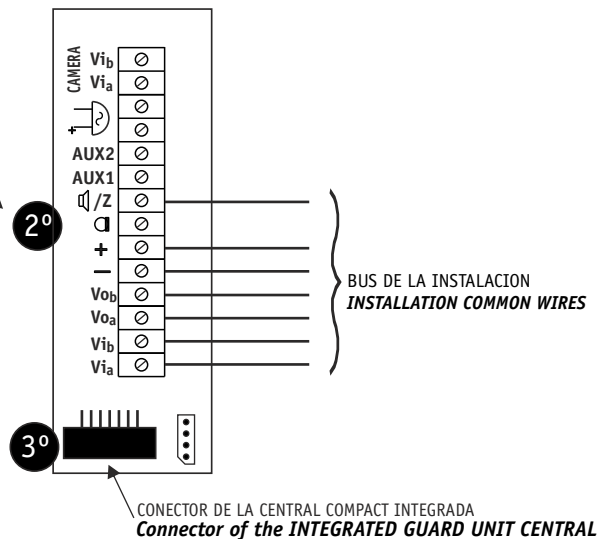
INSTALACIÓN - Installation



- 1º Fijar la plancha a la pared con los tacos y tornillos suministrados
- 2º Embornar los cables.
- 3º Conectar la central con el latiguillo al circuito del módulo de conexión.
- 4º Colgar la central en la plancha fijada en la pared

- 1º Fix the bracket to the wall using supplied screws.
- 2º Connect the wires
- 3º Connect central's plug to circuit's bracket
- 4º Plug the central to the bracket.

Módulo de conexión para central
Guard unit module of connection



Introducción

Para completar el sistema digital VISUALTECH¹ de AUTA, se ha desarrollado una central de conserjería capaz de gestionar llamadas en instalaciones de video realizadas con 5 hilos. En la figura 1 se describe, a modo de ejemplo, la asignación del cableado en instalaciones VISUALTECH, utilizando UTP CAT-5.

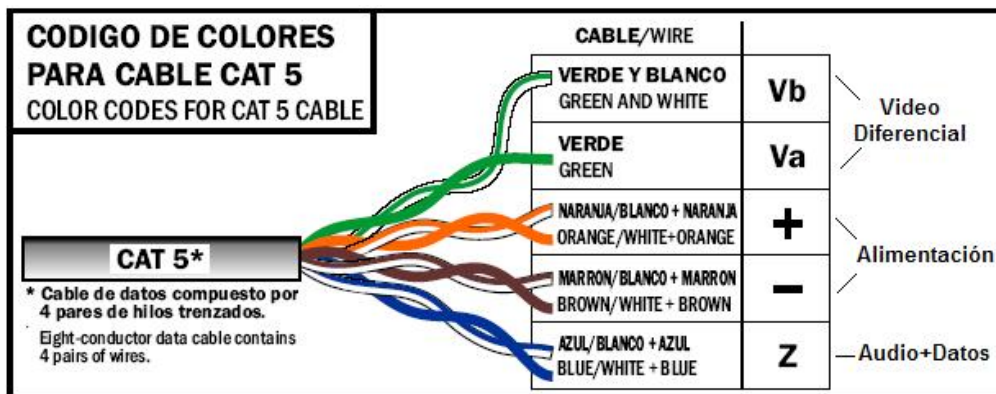


Figura 1. Instalaciones VISUALTECH, utilizando UTP CAT-5.

Con la creación de la central de conserjería VISUALTECH, las viejas instalaciones de fonía que ya disponían de una central de conserjería, podrán actualizarse con modernos equipos de videoportero que operarán junto con la central VISUALTECH. De esta forma, será posible incorporar video en las instalaciones que tengan central de conserjería, sin recablear ni tener que realizar ningún tipo de obra. En la figura 2 se observa la central en reposo².



Figura 2. Central VISUALTECH en reposo.

¹ Para obtener más información del sistema digital VISUALTECH consultar la Hoja Informativa HI-90 o HI-121.

² La central en reposo y con el mango colgado mantiene la pantalla apagada. Sólo la encenderá si se descuelga el mango o se realiza alguna acción (recibir llamada, entrar en menús, etc).

➤ Características

- Tamaño reducido, ideal para instalar en un escritorio.
- Nuevo sistema de navegación fácil e intuitivo a través de menús y con instrucciones en pantalla.
- Tecnología OSD con texto informativo sobre la imagen.
- Diseñada para funcionar en una instalación de hasta 254 viviendas.
- 3 modos de funcionamiento: Estándar, Directo y No Molestar.
- Cola de almacenamiento de hasta 25 llamadas perdidas.
- Compatible sólo con instalaciones VISUALTECH, con o sin vídeo.



Modos de Funcionamiento

La central de conserjería VISUALTECH incorpora 3 modos de funcionamiento. Estos modos, establecen la forma en que la central actúa frente a las llamadas realizadas **desde las placas** de calle y son: *Modo Estándar*, *Modo Directo* y *Modo No Molestar*.

- **Modo Estándar:** La conserjería recibe todas las llamadas de la placa de calle y, si en 30 segundos no se atienden, se pasan automáticamente a la vivienda en cuestión.
- **Modo Directo:** Todas las llamadas de placa se pasarán directamente a las viviendas. La conserjería podrá monitorizar la existencia de la llamada, pero no podrá escuchar ni interrumpir la conversación. Si se llama a conserjería desde placa con el código cero, la conserjería la atenderá como “Llamada a Central” (la llamada no pasa a la vivienda).
- **Modo No Molestar:** Funciona igual que el Modo Estándar, pero si la llamada no se atiende en 30 segundos no se pasa a la vivienda.

Configuración de la instalación

La central de conserjería VISUALTECH puede instalarse como **Interior** o como **Exterior**. Este parámetro debe configurarse a la puesta en marcha ya que depende del cableado realizado. Ver la Sección 3 “Menús”, apartado 3.3 “Configuración” en este documento para cambiarlo. La Configuración está protegida con una clave.

- **Instalación Interior:** La instalación no tiene SDLs y existe un único bus Z entre placas y monitores/teléfonos. La conserjería se instala en este bus.
- **Instalación Exterior:** La instalación se ha realizado con SDLs. Existe por lo tanto un bus general Zx para los accesos generales y tantos buses interiores como SDLs se han montado. La conserjería se instalará en el bus de los accesos generales.

▶ Operaciones habituales: El Conserje

El conserje podrá comunicarse con las viviendas y con las placas de calle.

Para poder desempeñar sus funciones, la central VISUALTECH cuenta con un navegador, una botonera para funciones especiales y un teclado numérico.

El teclado numérico dispone de las 10 cifras decimales, dispuestas en forma de dial. Su único cometido es el de introducir códigos de llamada a vivienda.

El navegador es un elemento muy versátil, mediante el cual se pueden desempeñar multitud de funciones (moverse por los menús, pasar llamadas, realizar consultas, ejecutar acciones, etc). Consta de 4 teclas de dirección (← → ↑ ↓) y una de confirmación (OK). Las funciones asignadas en cada momento, son mostradas en la parte inferior de la pantalla y varían según la acción que se esté realizando (llamada, conversación, navegar por los menús, etc).

La botonera vertical es la misma del monitor VISUALTECH y con funciones similares. La descripción de los 4 botones que la componen es la siguiente (figura 3):

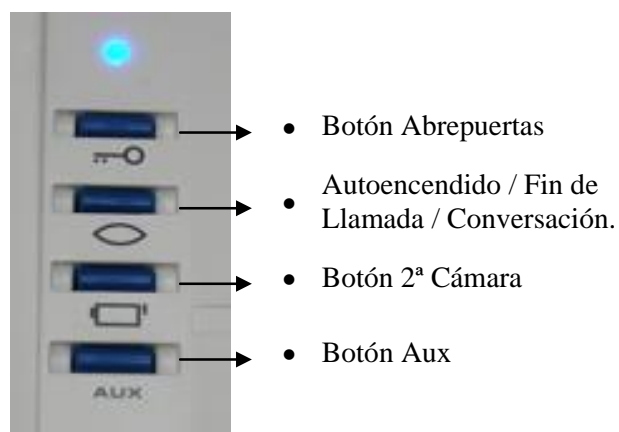


Figura 3. Botonera vertical.

Los botones de 2ª Cámara y Aux de la botonera vertical, se utilizan para activar las salidas del módulo de conexiones Aux1 y Aux2 de la siguiente manera:

- **Botón de 2ª Cámara:** Al pulsarlo una vez deja activada la salida Aux1 del módulo de conexiones. Si se pulsa otra vez la salida quedará desactivada.
- **Botón Aux:** Cada vez que se pulse activará la salida Aux2 del módulo de conexiones durante 100 ms (pulso de activación).

Existe un testigo luminoso (led azul), que aporta información sobre el estado del sistema, ya que brilla de forma distinta según el caso. A continuación se enumeran los diferentes estados del led y su interpretación:

- **Apagado:** La central VISUALTECH está en reposo (Stand By) o apagada.
- **Destellos largos y lentos:** La central VISUALTECH está recibiendo o realizando una llamada.
- **Destellos cortos y rápidos:** La central VISUALTECH está en conversación ocupando la línea.
- **Encendido:** La línea está ocupada por otro dispositivo.
- **Un destello cada 2 segundos:** Hay llamadas perdidas en la cola.

1. Comunicación con Viviendas.

1.1. Llamada de Central a viviendas:

La central VISUALTECH, puede iniciar una llamada a vivienda de 2 formas diferentes: Introduciendo el código de llamada o navegando por la cola de llamadas perdidas. Si la instalación es de video, el monitor de la vivienda tendrá imagen de la cámara auxiliar de la central VISUALTECH, si ésta dispone de una. Además, el tono de llamada del monitor será diferente (monotonal) al que realiza cuando se le llama desde la placa de calle.

Llamada por Código:

- Se introduce mediante el teclado numérico el código de llamada adecuado (los números aparecerán en grande en la pantalla), y se pulsa **OK**. Esta operación se puede realizar con el mango de la central colgado³ o descolgado. Si la Central es interior son válidos códigos de hasta tres cifras desde el 1 al 254. Si la Central es exterior los códigos pueden ser de hasta cuatro cifras, siendo los dos primeros (1 a 63) el código del SDL y los dos últimos (1 a 99) el código de la vivienda. El 0 está reservado.
- En cualquier momento se puede pulsar la tecla ← (Salir), para cancelar la entrada del código numérico.

Llamada desde Cola:

- Se puede acceder a este menú rápidamente pulsando la tecla ↑.
- También se puede acceder desde el menú principal, seleccionando la opción “Cola” y después pulsando **OK**.
- Una vez en la cola de llamadas, se navega por las llamadas perdidas usando ↑↓ y cuando se encuentre el código deseado, se pulsa **OK** para iniciar la llamada.
- Si la cola de llamadas estuviera vacía, aparecería un mensaje en pantalla indicándolo⁴. Consultar la sección 3.2. para ampliar información.
- Pulsar la tecla ← para cancelar la navegación por la cola de llamadas.

³ Si se realiza con el mango colgado, el conserje se dará cuenta de que el usuario ha descolgado porque el mensaje “llamando” cambiará a “conversación”.

⁴ Las llamadas de la cola sólo son eliminadas si se borran manualmente (pulsando → en el menú de “Cola”) o, si al devolver la llamada se establece conversación. Si se superan las 25 llamadas en la cola, las más antiguas serán eliminadas y reemplazadas por las nuevas.

En cualquiera de los casos anteriores, al realizar la llamada pueden aparecer en pantalla los siguientes mensajes:


- Si el monitor existe y está operativo, se mostrará en la esquina inferior izquierda el mensaje: **Llamando**.
- Si en la vivienda se descuelga, el mensaje cambiará a: **Conversación**.
- Al colgar en la central, en la vivienda, o al finalizar el tiempo de llamada, aparecerá en la parte superior de la pantalla, en mayúsculas y en grande, el mensaje: **FIN LLAMADA**.
- Si el Teléfono/Monitor al que se llama no existe, está apagado o averiado, el mensaje será: **NO DISPONIBLE**.
- Si el SDL (Central exterior) al que se llama no existe o está averiado, el mensaje será: **NO RESPONDE**.

Si la línea está ocupada en otra conversación (entre placa y monitor), el mensaje será: **LÍNEA OCUPADA**.

1.2. Llamada de Viviendas a Central:

En el Teléfono/Monitor de la vivienda, descolgar el mango y pulsar el botón de abrepuestas (↔). El usuario no dispondrá de imagen de video en su monitor (la pantalla quedará en blanco). La llamada se indica por el parpadeo del led en verde.

En la central:

- Se mostrarán los datos correspondientes del Teléfono/Monitor y, si la central es exterior, del SDL que realiza la llamada, y la central comenzará a sonar. Si el conserje no la atiende descolgando el mango, la llamada quedará encolada. Si el conserje rechaza la llamada (pulsando la tecla  sin haber descolgado), la llamada no será encolada.
- Si la central está ocupada o desconectada, el led del Teléfono/Monitor pasará a destellos rojos y se apagará.
- La central siempre recibirá llamadas desde vivienda en cualquiera de sus tres modos de funcionamiento (Estándar, Directo y No Molestar).

En la central VISUALTECH, al recibir la llamada desde vivienda aparecen en pantalla, además del número de vivienda y, en su caso del SDL, los siguientes mensajes:

- En la esquina inferior izquierda, se mostrará el mensaje: **Consulta**.
- Si el conserje descuelga, el mensaje cambiará a: **Conversación**.
- Al colgar en la central, en la vivienda, o al finalizar el tiempo de llamada, aparecerá en mayúsculas y en grande, en la parte superior de la pantalla el mensaje: **FIN LLAMADA**.

2. Comunicación con Placa.

2.1. Comunicación de central VISUALTECH a Placa:

Pulsar la tecla de Autoencendido (☎) en la central:

- Se establecerá comunicación de audio y video (si la instalación es de video) con la placa que se seleccione desde menú. Una vez se tiene comunicación con placa, se puede hacer uso del *redireccionamiento*. (Ver “nota” a continuación).
- La central VISUALTECH tiene potenciada la función de autoencendido. En esta central es posible navegar entre placas conectadas al mismo bus, permitiendo al conserje actuar como si tuviera un sistema de cámaras de vigilancia. Para ello se deben usar las flechas verticales para incrementar ↓, o decrementar ↑ el número de placa (entre 1 y 15) y pulsar la tecla **OK**. Si una placa no existe, se mostrará el mensaje “NO DISPONIBLE” pero el sistema permitirá seguir buscando, hasta encontrar otra placa que responda conectando audio y video (si la placa es de video).
- Si la central es exterior el autoencendido solo estará disponible para las placas exteriores (accesos generales).

Nota:

- **El redireccionamiento** es una función que permite al conserje poner en conversación la placa con cualquier vivienda de la instalación. Para ello, una vez la central tiene comunicación con placa, pulsar la tecla **OK** (tendrá asignada la función de “Cambiar” en ese momento) y el sistema permitirá incrementar o decrementar el número de monitor hasta encontrar el código deseado. Una vez encontrado, se puede pulsar → para hacer un **paso de llamada**, o ← para realizar una **consulta** (en el siguiente punto se explica la diferencia entre estas dos operaciones).

2.2. Llamada desde Placa a Central:

Llamada con un código: 1-254(Central interior) 1- 6399(Central exterior):

- En la central aparecerá el código del monitor o SDL y monitor al que va dirigido la llamada y la placa desde la que se llama (ver figura 4). Dicha información aparecerá sobre una pantalla azul si la instalación es de audio, o con la imagen de la cámara de la placa de calle de fondo si es de video⁵.

Con el mango de la central VISUALTECH colgado⁶ se podrán realizar las siguientes acciones:

⁵ El proceso descrito corresponde al funcionamiento en Modo Estándar. Las diferencias entre los distintos modos de funcionamiento ya se han descrito anteriormente.

⁶ Si al recibir la llamada el mango de la central estuviera descolgado, el sistema se comportaría igual que si estuviera colgado, pero sin generar timbrados. En este caso, para “descolgar” se utilizará el botón de autoencendido (☎), y para rechazar la llamada la tecla de cuelgue.

- Abrir la puerta pulsando (⇌).
- Rechazar la llamada con el botón de autoencendido (⊞).
- Pasar la llamada a la vivienda directamente (→).
- Redireccionar la llamada y pasarla a otra vivienda (OK + búsqueda + →).

Descolgando el mango se pasará a conversar con la placa de calle, y se podrá:

- Abrir la puerta pulsando (⇌).
- Pasar la llamada a la vivienda (→).
- Realizar una consulta a la vivienda (←).
- Redireccionar la llamada y pasarla a otra vivienda (OK + búsqueda + →).
- Redireccionar la llamada y realizar una consulta a otra vivienda (OK + búsqueda + ←).

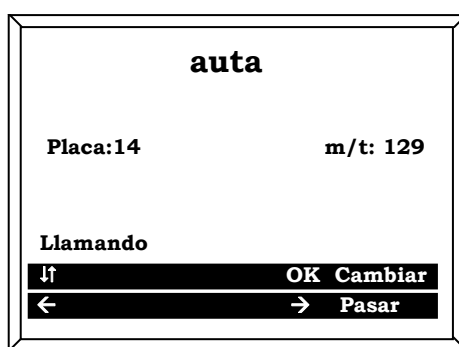


Figura 4. Llamada desde la placa 14 al monitor 129.

Llamada con código 0 (Llamada a Central):

- La llamada se tratará como cualquier otra, con la salvedad de que no se podrá pasar a una vivienda (no se permite el uso del código 0 para teléfonos o monitores). Será necesario redireccionarla a otra vivienda para poder pasarla.
- Si la central se encuentra en *Modo Directo* y recibe este código, emitirá los tonos de llamada y no intentará pasar la llamada.

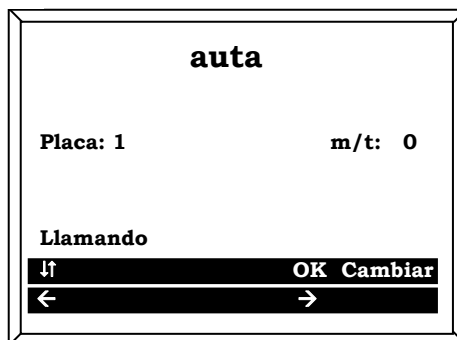


Figura 5. Llamada desde placa a vivienda con código 0 (Llamada a Central).

Nota:

- **Paso de Llamada (→):** Se utiliza cuando el conserje quiere poner directamente a la vivienda con la placa de calle, sin necesidad de consultar previamente. En el momento en que se descuelgue en la vivienda, la central dará el mensaje de LINEA OCUPADA y no podrá interferir en la conversación⁷.
- **Consulta (←):** Se utiliza cuando, bien por iniciativa del propio conserje, o por orden expresa de los vecinos, el conserje consulta con la vivienda la conveniencia de pasar la llamada. Así pues, tras haber hablado con la placa de calle, contacta con la vivienda. En ese momento tanto central como vivienda tienen video directo desde la placa de calle, pero audio sólo entre central y vivienda. Si el usuario decide aceptar la llamada, el conserje la pasará (pulsando OK). Entonces la vivienda entrará en conversación con la placa de calle y la central mostrará el mensaje de LINEA OCUPADA. Si el usuario rechaza la llamada, el conserje podrá pulsar el autoencendido de la central para volver a hablar con la placa de calle si lo desea.

⁷ Si el monitor al que se llama todavía no ha descolgado, es posible finalizar el proceso y recuperar el control desde la central VISUALTECH, pulsando el botón de autoencendido (☺).

3. Menús.

Estando la central VISUALTECH en reposo, la pulsación de las teclas del navegador (**←**, **OK**, **→**) dará como resultado la pantalla que se muestra en la figura 6. Utilizando las teclas **↑**, **↓** y **OK** se podrá acceder a cualquiera de las opciones de los distintos menús.

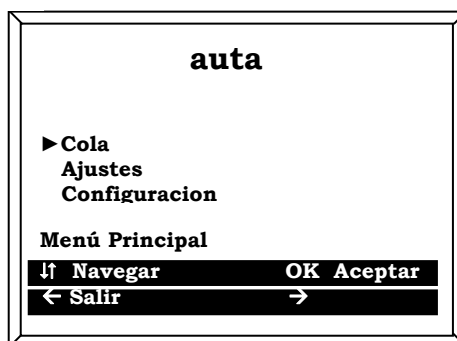


Figura 6. Menú Principal de la central VISUALTECH

3.1. Cola:

- La *Cola de Llamadas* también es accesible directamente desde el estado de reposo pulsando la tecla **↑** (tecla de acceso rápido).
- La central VISUALTECH encola hasta un máximo de 25 llamadas no atendidas. No se encolarán las llamadas de placa, únicamente las realizadas desde las viviendas. Las llamadas se almacenarán por orden de realización, y no se encolarán llamadas que ya tengan pendientes una llamada en la cola. Si se superan las 25 llamadas en la cola, las más antiguas serán eliminadas y reemplazadas por las nuevas.
- En el caso de que no hayan llamadas en la cola, la pantalla mostrará el mensaje “*Cola Vacía*”. La central mantendrá el mensaje durante 5 segundos y volverá al menú principal.
- La pantalla de este menú mostrará el código del monitor (central interior) o el del SDL y monitor (central exterior) del que provino la llamada. Además, se indicará en la parte derecha el orden en el que la llamada ha sido encolada y el total de llamadas almacenadas en la cola (ver figura 7).
- Las llamadas de la cola sólo son eliminadas si se borran manualmente (pulsando **→**) o, si al devolver la llamada se establece conversación (si no se llega a establecer conversación no se eliminan de la cola).

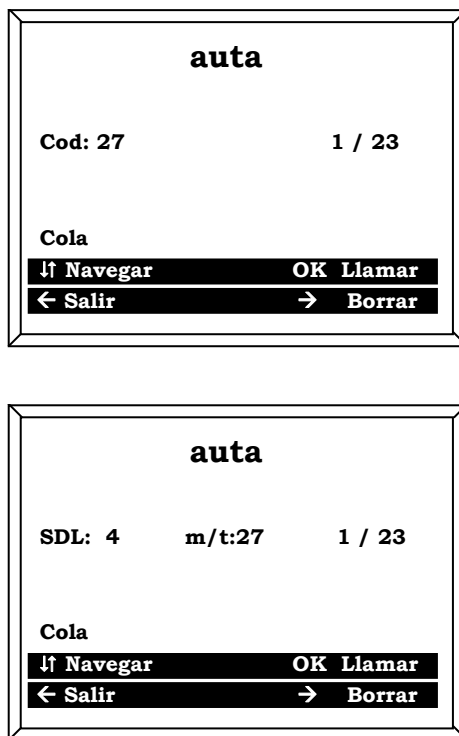


Figura 7. Ejemplo de cola.

Arriba central interior: el monitor 27 es la primera de 23 llamadas encoladas.

Abajo central exterior: el monitor 27 del SDL 4 es la primera de 23 llamadas encoladas.

3.2. Ajustes:

Desde este menú se pueden realizar ajustes relacionados con la forma de actuar de la central VISUALTECH, según las preferencias del usuario.

3.2.1. Modo:

Los modos de operación definen el comportamiento de la central frente a las llamadas realizadas desde las placas de calle. Estos modos de operación son:

- **Modo Estándar:** La conserjería recibe todas las llamadas de la placa de calle y, si en 30 segundos no se atienden se pasan automáticamente a la vivienda en cuestión.
- **Modo Directo:** Todas las llamadas de placa se pasarán directamente a las viviendas. La conserjería podrá monitorizar las llamadas pero no podrá interrumpirlas. Si se llama a conserjería desde placa con el código 0 la llamada se atenderá como “Llamada a Central” (la llamada no pasa a la vivienda).

- **Modo No Molestar:** Funciona igual que el Modo Estándar, pero si la llamada no se atiende en 30 segundos no se pasa a la vivienda.

En pantalla aparecen los posibles modos de funcionamiento. El modo de operación actual es indicado en la parte de abajo.

Para cambiar de modo de funcionamiento, se usarán las teclas $\uparrow\downarrow$ para desplazarse, y **OK** para confirmar.

Para salir del menú, pulsar la tecla \leftarrow .

3.2.2. Timbre:

En este menú se configuran los parámetros relacionados con el aviso sonoro que genera la central al recibir una llamada.

- **Tipo:** La central dispone de 8 tipos diferentes de timbre.
- **Número Timbrazos:** Veces que se repite el timbrazo. Desde 0 (mute) hasta 4.
- **Volumen:** Se pueden seleccionar 3 niveles de volumen para los timbrazos.

Los valores de estos ajustes se modifican mediante las teclas $\leftarrow \rightarrow$. Si se pulsa la tecla **OK** se generará un timbrazo de muestra con los ajustes actuales de tipo y volumen.

Para salir de este menú, elegir la opción “Atrás” y confirmar con **OK**.

3.2.3. Audio:

Se pueden ajustar los valores de entrada y salida de audio de forma similar a los ajustes anteriores, mediante las teclas $\leftarrow \rightarrow$.

Para salir de este menú, elegir la opción “Atrás” y confirmar con **OK**.

3.3. Configuración:

Desde este menú se pueden realizar ajustes relacionados con la forma en la que ha sido instalada la central VISUALTECH, por lo que el acceso está protegido por una clave.

Para acceder se pedirá una clave entre uno y nueve dígitos. La clave de fábrica es “9”. Se recomienda al instalador cambiarla ya que el usuario no debe alterar los parámetros de instalación.

3.3.1. Parámetros:

Este menú hace referencia a cómo se ha cableado la Central VISUALTECH en la instalación.

- **Instalación: Interior/Exterior.** Usar **OK** para cambiar entre **Interior** (la conserjería se ha montado en un bus donde no hay SDLs) o **Exterior** (la conserjería se ha montado en el bus exterior (Zx) de una instalación con SDLs).
- **SDL MASTER: ON/OFF.** Usar **OK** para habilitar el modo SDL MASTER sólo en el caso de que la central se instale junto con el SDL especial SDL VISUALTECH-E. Consultar con el servicio técnico esta instalación.

Para salir del menú, pulsar la tecla ←.

3.3.2. Cambio de clave:

Este menú permite cambiar la clave de acceso al menú de Configuración. La nueva clave puede ser cualquier combinación entre 1 y 9 dígitos. Se recomienda cambiar la clave original y anotar la nueva.

Con la tecla **OK** se acepta la nueva clave.

Con la tecla ← se sale del menú sin cambiar la clave.

Con la tecla → se borra la entrada tecleada hasta el momento.

Introduction

To complete the VISUALTECH¹ digital system, AUTA has developed a Switchboard (SB) Central Unit capable of handling calls in 5 wires video installations. Figure 1 describes, for example, the wiring assignation for VISUALTECH installations using UTP CAT-5.

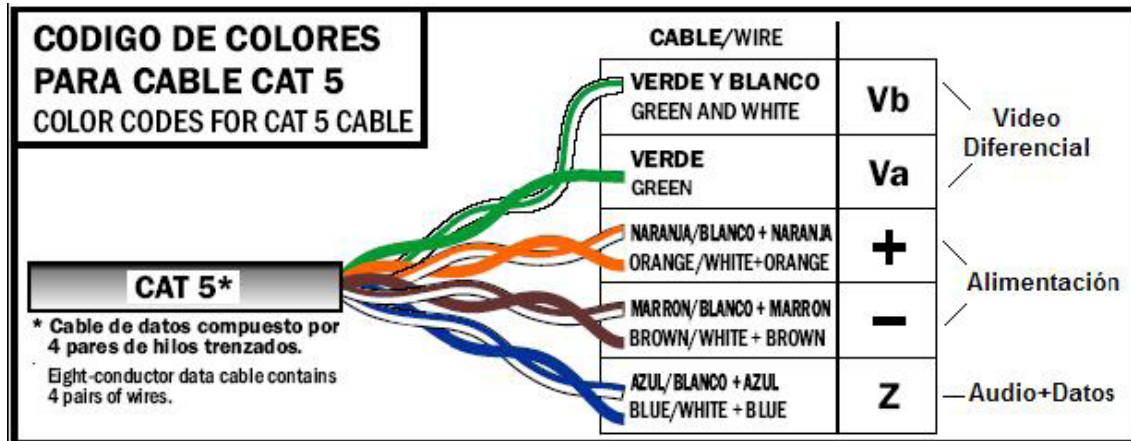


Figure 1. VISUALTECH installations using UTP CAT-5.

With the creation of the VISUALTECH switchboard, old audio installations which already had a switchboard may be upgraded with modern video equipment that will operate in conjunction with the VISUALTECH switchboard. Thus, it will be possible to incorporate video in installations that have a switchboard, without rewire nor having to make any type of work. Figure 2 shows the switchboard in standby².



Figure 2. VISUALTECH switchboard in standby.

1 For more information see the VISUALTECH sheet HI-90 or HI-121.

2 The switchboard in standby and hunged keeps the screen off. It is activate only lifting the handle or performing any action (receive call, enter menus, etc.).

➤ Main Features

- Small size and weight suitable for desk installation.
- New, easy and intuitive way of navigate through interactive menus.
- OSD (On Screen Display) technology with relevant information printed upon video images.
- Able to manage installations up to 254 flats.
- 3 operating modes: Standard, Direct and Not Disturb.
- Storage queue up to 25 missing calls.
- System 100% software configurable through a given password.
- Compatible with audio and audio/video VISUALTECH installations.



Operating Modes

The SB comes with three different operation modes: Standard mode, Direct mode and Not Disturb mode. These operation modes, work only with calls coming **from the outdoor panel**. If the calls come from the tenants inside the building, the SB will always make the ringing tones, doesn't matter which mode it's configured.

- **Standard Mode:** The SB intercepts all the incoming calls made from the panel. If they are not attended during the next 30 seconds, they will be passed through automatically to the tenants.
- **Direct Mode:** All the incoming calls made from the panel will be automatically passed through to the tenants. The SB won't be able to interfere the call. If the SB receives a zero code (call to the SB), it will make the ringing tones.
- **Not Disturb Mode:** It works exactly the same as the Standard mode, but if the incoming calls are not attended during the first 30 seconds, they will not be passed to the tenants anymore.

Installation configuration

The SB can be installed as **internal** or **external**. This parameter should be set at the start because it depends on the wiring. See section 3 "Menus", section 3.3 "Configuration" in this document to change it. The configuration is password protected.

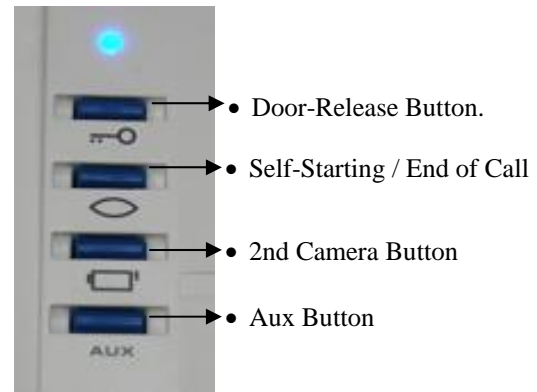
- **Internal Installation:** There are no SDL's in the installation and there is only one Z bus between panels and monitors/telephones. The SB is installed in this bus.
- **External Installation:** The installation was carried out with SDL's. There is therefore a general bus Zx for general access, and as many buses as SDL's are mounted. The SB will be installed in the general access bus.

➤ Usual Operations

The guard porter will be able to establish communication with the tenants and with the exterior panel, and will have access to the configuration menus.

To perform all of these actions, the system provides the user a numeric keypad to introduce the call codes, a navigator to move through different menus and execute some functions, and a vertical array of buttons with the same functions as the common Auta COMPACT monitors have.

The Picture on the right shows the functioning of each button. A bright blue led also can be seen at the top of this picture, which will provide interesting information about the state of the SB working protocol. This issue and the functioning of the 2nd Camera and Aux buttons will be explained above.



The led diode shines with a bright blue light.

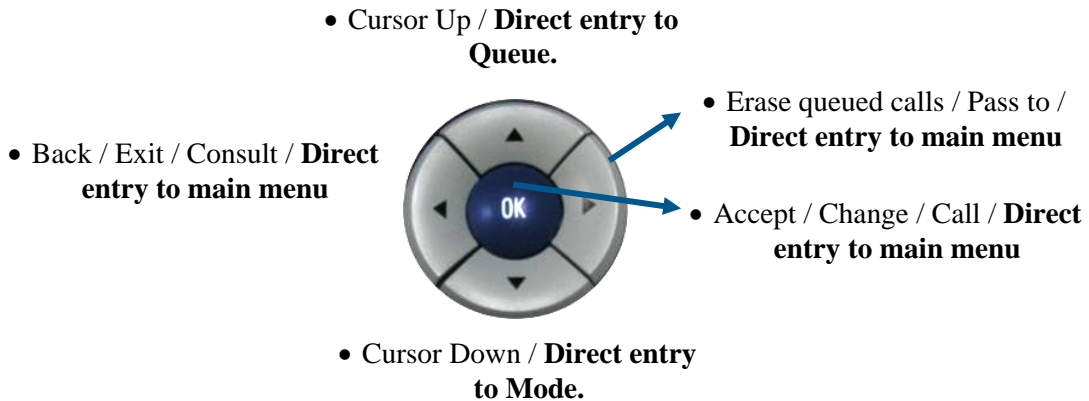
This led brings some important information, since it lights in a different manner depending on the state the SB is of its working protocol. The led states are:

- **Led Off:** the SB is in *Stand by* mode or it is turned off.
- **Led blinking with long and slow sparkles:** The SB is receiving an incoming call.
- **Led blinking with short and quick sparkles:** The SB is in conversation. The line is being occupied by the SB.
- **Led shining with fixed blue light:** Line engaged. Another device is occupying the line.
- **Led flashes each 5 seconds:** The queue is not empty. The SB has stored missing calls in its queue database.

The 2nd Camera and Aux keys of the vertical array of buttons, are used to enable the Aux1 and Aux2 outputs of the Module of Connections in the following way:

- **2nd Camera Button.** When pressed once, the Aux1 output of the Module of Connections remains enabled. If it's pressed again the output will be disabled.
- **Aux Button.** Each time this button is pressed, the Aux2 output of the Module of Connections will enable during 100 ms (enabling pulse).

The picture below shows the navigator of the SB and all the possible functions attached to each of its five keys.



1. Communication with Tenants.

1.1. From the SB to the Tenants:

The SB can initiate the call to a flat using two different ways: Introducing a call code or navigating through the *Queue*. If it is a video installation, the tenant will get image of the auxiliary camera of the SB (if it is enabled) in his Monitor. The ringtone from the SB is different (monotone).

Entering a Call Code:

- Simply enter a numeric code and then press **OK**. This operation can be performed either with the handset picked up or hanged up. Valid codes: 1 to 254 for internal panel and 1 to 6399 for external panel.
- If the key ← (Exit) is pressed at any moment, the entry of numeric codes will be cancelled.

Navigating through the queue:

- From the stand by mode, if the key ↑ is pressed the system grants access directly to the *Queue* database. Another way to proceed would be by pressing any of the central keys of the navigator (←, **OK**, →) to enter the main menu, and then select the “Queue” option pressing **OK**.
- Once we are in the *Queue* database, the vertical arrows ↓, ↑ can be used to navigate looking for the suitable register. When found, pressing **OK** will perform the call.
- If the *Queue* is empty, a message will appear on the screen (*Empty Queue*). Check in the section 3.2 for further information.
- The key ← (Exit) can be pressed at any moment to cancel the navigation.

In any of these cases, the following messages may be displayed on the screen:

- When the call is performed, at the bottom of the screen on the left corner will appear the message: **Calling to**
- If the tenant picks the handset up, the message will change to: **Talking**
- When the handset is hanged up, at the top of the screen with big letters the message shown will be: **END OF CALL**
- If the telephone / monitor doesn't exist, it's turned off or it's damaged, the message will be: **NOT AVAILABLE**
- If the SDL (External SB) doesn't exist or it's damaged, the message will be: **NOT REPLY**
- If the line is occupied with another conversation (in example, with a panel), the message will be: **LINE ENGAGED**

1.2. From the tenants to the SB:

With the handset of the Telephone / Monitor picked up, press the door-release button (↔). The tenant will not have video picture on the screen. The led will blink with green light.

On the SB:

- The SB will start the ringing tones and will show the information attached to that Telephone/Monitor. If the guard porter answer the call or rejects it pressing the self-starting button (👁) of the SB, the call will not be stored in the *Queue*¹, otherwise the register corresponding to that tenant will remain stored in the *Queue* database.
- If the SB is engaged, the Telephone / Monitor's led will shine with red light or, if the installation has SDLs, in the speaker of the handset short and quick beeps will be heard (tones of *line engaged*).
- The SB always receives the call from the tenants whatever their operating mode (Standard, Direct or Not Disturb).

When the SB gets the incoming call, the screen may display the following messages:

- When the incoming call is received, at the bottom of the screen, on the left corner will appear the message: **Request from**
- If the guard porter lifts the handset up, the message will change to: **talking**
- When the conversation finishes, at the top of the screen with capitals letters will appear the message: **END OF CALL**

¹ The registers stored in the queue will only disappear when the SB makes a call to that registers or if the guard porter deletes them manually. If more than 25 missing calls are stored, the oldest of the queue will be the first to be overwritten.

2. Communication with the Panel.

2.1. Self-Starting from SB to the Panel:

Press the self-starting button (👁) in the SB:

- The guard porter connects audio and video (if it exists), with the last panel it had communication with. At this point, it is possible to use the *readdressing* function. (See the note below).
- The self-starting function is enhanced in the new SB, allowing the navigation through panels connected to the same bus. For this, the vertical arrows should be used to increment ↓, or decrement ↑ the panel number (from 0 to 15). If the panel doesn't exist, the message "NOT AVAILABLE" will appear on the screen but the system will still allow to keep searching, until whatever panel answers connecting audio and video (if it's a video panel).
- If the SB is external the self-starting is only available for the external panels.

Note:

- **The readdressing** function allows the guard porter to connect the outdoor panel with any monitor in the installation. For that, once he has the communication with the panel established, if the **OK (Change)** button is pressed, the system will allow the user to navigate (using ↓, ↑ or entering a call code + **OK**) through the call codes. Following the instructions on the screen, the guard porter will be able to directly **pass the call** to the tenant (using →).

2.2. Call from the Panel: Operation mode: Standard².

Call with a call code (1-254):

- The screen of the SB will show information about the tenant the call is addressed to and also the number of panel the call comes from (see Figure 3). This information will be shown over a blue screen if it is an audio installation, or over the outdoor video if it is a video installation.
- With the handset hanged up, the following actions can be performed:
 - Open the door pressing (⇄)
 - Reject the call pressing (👁)
 - Pass the call directly to the corresponding tenant (→). See note "Passing an incoming call", page 8.
 - Readdress the call to another tenant (**OK** + search + →)
- Picking up the handset the communication with the panel start and the SB can:

² Details of the rest of operation modes have been given before.

- Open the door pressing (⇆)
- Pass the call to the corresponding tenant (→)
- Perform a consult to the flat (←). See note “Consult”, page 8.
- Readdress the incoming call to another flat and pass it (OK+search+→)
- Readdress the incoming call to another flat and perform a consult (OK+search+←) to the chosen tenant.

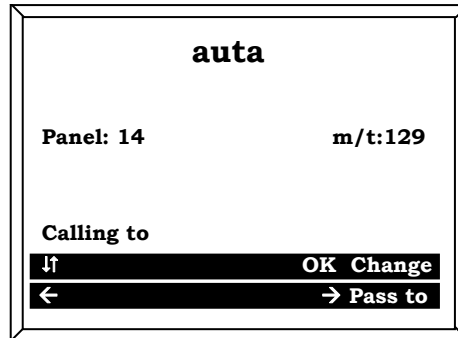


Figure 3. Call from the panel 14 to the monitor 129.

Call with the code 0 (Call to the guard porter):

- The call will be handled like any other, except it will not be passing to directly (the code 0 is forbidden for monitors /telephones). It will be necessary to redirect.
- If the SB receives this code the screen will show m/t=0 with number of the Panel the call comes from (see Figure 4). It will make the ringing tones, doesn't matter the operation mode it is configured and, after picking the handset up, the call may be readdressed as a consult (←) or as a simple call (→) to any tenant in the installation.

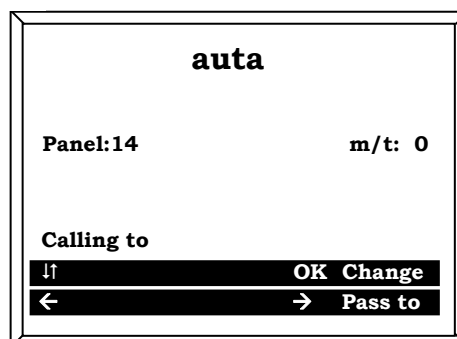


Figure 4. The screen shows a call to guard porter.

Note:

- **Passing an incoming call from the panel (→):** It is used when the guard porter establish communication directly from the panel to the tenant. The guard porter doesn't need the permission of the neighbour to set up the communication. When the tenant lifts the handset up, the SB will show the message LINE ENGAGED and it won't be able to interfere the conversation between the panel and the tenant.
- **Consult (←):** The guard porter asks first the tenant whether he wants to accept the call or not. Both of them (the tenant and the guard porter) will be watching the same video picture from the outdoor panel. If the tenant decides to accept the incoming call, the guard porter set up the communication pressing **OK**. The tenant will automatically get communication with the outdoor panel and the SB will show the message LINE ENGAGED. If the tenant decides to reject the call, the handset of his Telephone / Monitor should be hanged up. At this point the guard porter can press the self-starting button of the SB to get communication with the panel again and give the corresponding explanations to the visitor.

3. Menu

In the stand by mode, if any of the keys **←**, **OK** or **→** is pressed, the screen will display the menu shown in Figure 5. Any option can be selected making use of the vertical arrows **↓**, **↑** and the **OK** button³.

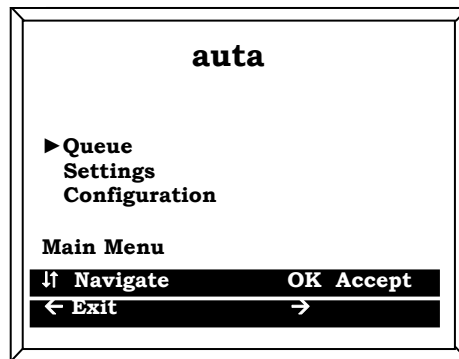


Figure 5. Main menu of the SB

3.1. Queue:

- The *Queue menu* can also be reached directly from the *Stand by* mode pressing the up key **↑** of the navigator.
- This menu allows to navigate through the registers of the queue, and to perform a call to any of them, and pressing the **OK** button. In Figure 6 there is an example.
- The registers in the *Queue* will remain stored in the database unless the Erase key (**→**) is pressed inside this menu, or the call is returned to the corresponding tenant.
- The maximum size of the *Queue* is 25 registers. If more than 25 calls are stored in the *Queue*, the newest calls will replace the oldest.
- If there isn't any call stored, the system will display the message *Empty Queue*.

³ At the bottom of the screen there is always information about the different actions the user can execute.

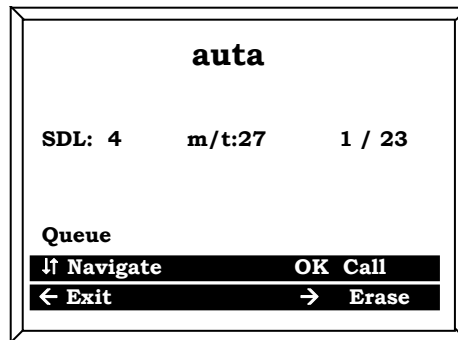
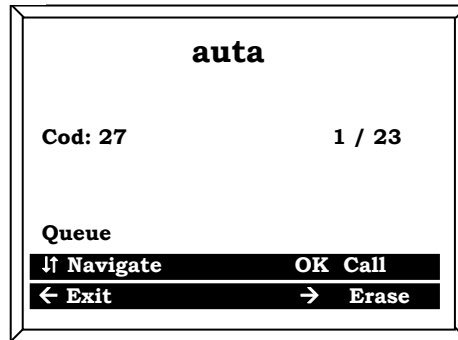


Figure 6. Example of queue.

Up: Internal SB – the monitor 27 is the first of 23 calls queued

Down: External SB – the monitor 27 of the SDL 4 is the first of 23 calls queued

3.2. Settings:

From this menu you can make settings related to how the SB works according to user preferences. See figure 7.

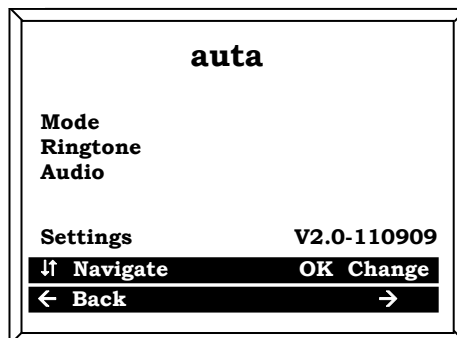


Figure 7. Settigs menu

3.2.1. Mode:

Allows the guard porter to configure the SB in the *Standard mode*, the *Direct mode* or the *Not Disturb mode*, selecting the desired mode making use of the vertical arrows ↓, ↑ and the **OK** button.

The *Mode menu* can also be reached directly from the *Stand by* mode pressing the down key ↓ of the navigator.

The modes of operation have already been described (page 3).

3.2.2. Ringtone:

The warning ringtones, that the switchboard generates when it receives a call, can be configured in this menu. Ringtones are defined by three parameters:

- **Type:** There are 8 different kinds of ringtones.
- **Number of Ringtones:** Times the ringtone is repeated. From 0 (mute) to 4.
- **Volume:** There are 3 volume levels.

The value of these settings can be modified through ↓, ↑ keys. If **OK** key is pressed, a sample ringtone will be generated with the current settings.

To exit from this menu, choose the option “*Back*” and confirm with **OK**.

3.2.3. Audio:

The parameters of audio input and output can be modified in a similar way that in the previous settings, using ↓, ↑ keys.

To exit from this menu, choose the option “*Back*” and confirm with **OK**.

3.3. Configuration:

From this menu you can make settings related to how the SB has been installed, so that access is protected by a password.

To access a password will be required from one to nine digits. The factory password is “9”. It is recommended to change the password because the user must not change the installation parameters.

3.3.1. Parameters:

This parameter refers to the type of installation.

- **Installation: External / Internal.** Use **OK** to change between **Internal** (if the SB has been mounted on a single Z bus without SDLs) or **External** (if the SB is connected to the X line of an SDL).
- **SDL MASTER: ON/OFF.** Use **OK** to enable the SDL MASTER mode, just in case the SB must be connected to a B line of a special SDL VISUALTECH-E. Talk to customer support for more details.

To exit from this menu, press ←.

3.3.2. Language:

Press the **OK** button to change the menu language between English or Spanish.

To exit from this menu, press ←.

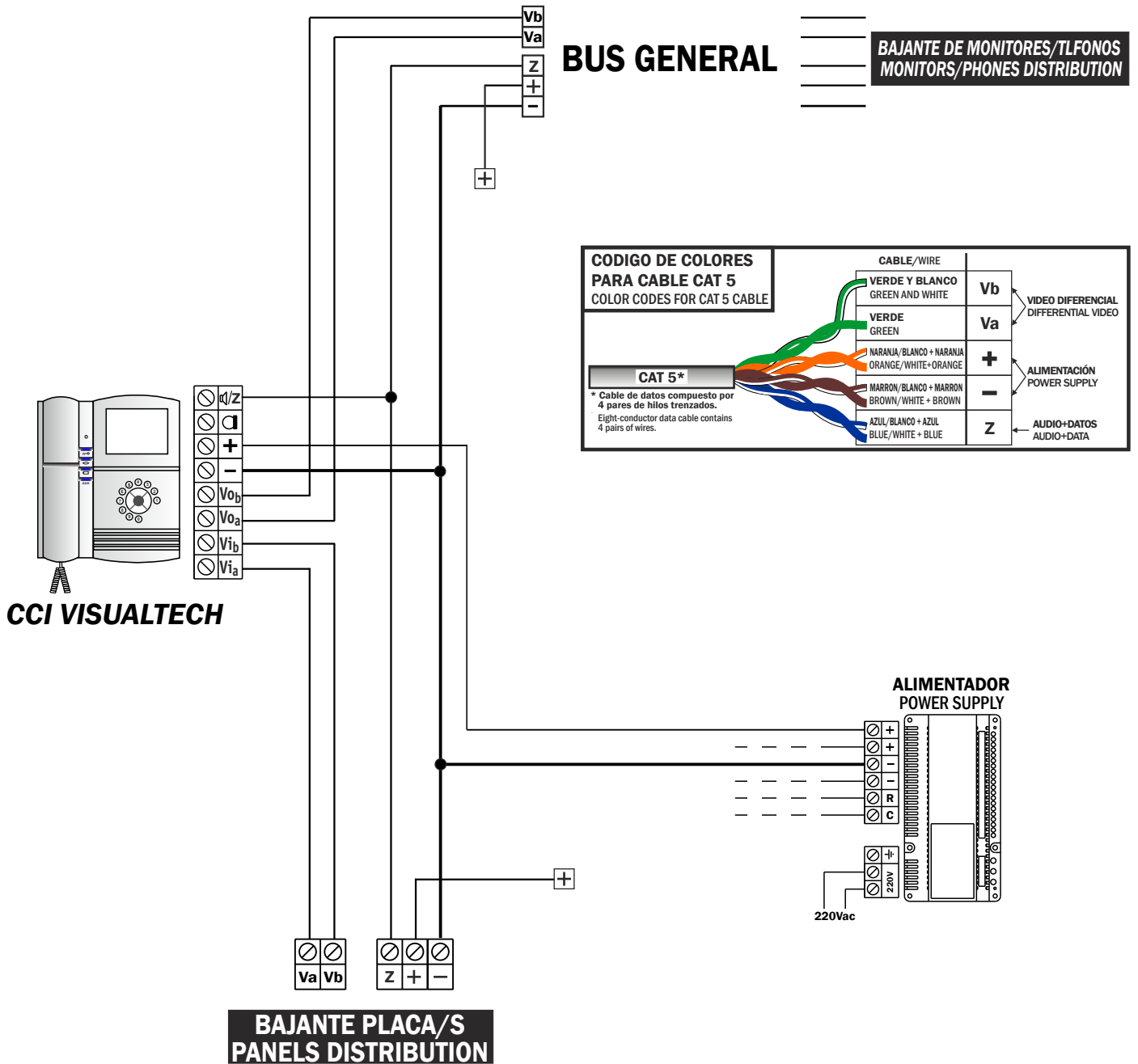
3.3.3. Change Password:

This menu allows to change the password to access the Configuration menu. The new password can be any combination from 1 to 9 digits. It is recommended to change the original password.

Press **OK** to accept the new password and exit.

Press ← to exit from menu without change the password.

Press → to erase the entry.



MÓDULO DE CONTROL VISUALTECH / VISUALTECH MODULE OF CONTROL

En instalaciones con SDL la CCI se instalará en el bus exterior (Zx)
Installations with SDL: The SB will be mounted on the external bus (Zx)

